

In questa edizione:

Notizie economiche 2

Energia 5

Gare in corso 6

Presentazione del Business Forum di Trieste

L'Ambasciata d'Italia a Pristina in collaborazione con l'Ufficio ICE di Tirana, ha organizzato, il 29 giugno 2017, una tavola rotonda dal titolo "Presentation of the Trieste Business Forum", dedicata all'evento



che si svolgerà nell'ambito del IV Vertice del Processo dei Balcani Occidentali che si terrà a Trieste il prossimo 12 luglio.

Alla tavola rotonda erano presenti l'Ambasciatore d'Italia a Pristina, Piero Sardi, il direttore di ICE Tirana, Elisa Scelsa, il Direttore di KIESA, Besian Mustafa, l'Advisor della Camera di Commercio del Kosovo, Berat Rukiqi, nonché i rappresentanti delle imprese kosovare che parteciperanno al Business Forum di Trieste.

Il Business Forum mira a presentare le principali opportunità economiche nei vari Paesi partecipanti, così come ad offrire l'occasione per incontri B2B e contatti per future collaborazioni imprenditoriali.

La tavola rotonda ha avuto in focus le compagnie kosovare che parteciperanno all'evento, allo scopo sia di dare una panoramica del Processo stesso – la sua storia ed il contesto, i suoi obiettivi e le opportunità che per le imprese.

Data di pubblicazione: 03.06.2017

ENTRATE DOGANALI AUMENTATE DEL 3,4% IN PIÙ DELL'ANNO PRECEDENTE



La dogana del Kosovo, nonostante i numerosi impatti fiscali, l'Accordo di

Stabilizzazione e Associazione e le modifiche dei dazi doganali, per i primi cinque mesi di quest'anno ha superato le entrate doganali.

Da gennaio a giugno di quest'anno, la dogana ha generato ricavi per 466 milioni di euro, 16 milioni di euro in più rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente, ha dichiarato il Direttore della Dogana del Kosovo, Bahri Berisha.

"I dati mostrano che per lo stesso periodo di quest'anno, rispetto allo scorso anno, abbiamo un incremento di 16 milioni di euro, con un incremento del 3,4%, mentre il totale la dogana ha accumulato 466 milioni di euro. La proiezione per la fine dell'anno è di 1 miliardo 108 milioni di euro. Sulla base delle tendenze attuali e dei dati a nostra disposizione, raggiungeremo questo obiettivo. Questi due mesi si prevede un aumento nel consumo e della domanda di importazione per più merci, a causa della diaspora kosovara che entrerà in Kosovo per il periodo di Luglio e Agosto".

Data di pubblicazione: 03.07.2017

L'AMBASCIATORE SARDI INCONTRA RAMUSH HARADINAJ

L'Ambasciatore della Repubblica d'Italia a Pristina, Piero Sardi, ha incontrato il 28 giugno il Presidente dell'Alleanza per il futuro del

Kosovo, Ramush Haradinaj, con cui ha parlato dell'attualità politica kosovara e la creazione delle nuove istituzioni del Kosovo dopo la pubblicazione ufficiale dei risultati elettorali.



In questo incontro si è parlato anche dei rapporti bilaterali, sia politici che economici, tra l'Italia e il Kosovo e in primis del ruolo e del contributo dell'Italia nel processo di integrazione del Kosovo nell'Unione europea.

Data di pubblicazione: 03.07.2017

SEMINARIO SULL'INTEGRAZIONE EUROPEA DEI BALCANI OCCIDENTALI

Si è svolto il 29 maggio a Stoccolma il seminario sull'integrazione europea dei Balcani occidentali.



L'iniziativa, organizzata dalla rappresentanza della Commissione europea in Svezia e dal ministero svedese degli esteri, ha visto anche la partecipazione del ministro kosovaro degli esteri Mimoza Ahmetaj, che ha presentato il progresso, le sfide e i programmi della Repubblica del Kosovo per l'integrazione europea.

Data di pubblicazione: 07.06.2017

RAPPORTO ANNUALE 2016 WBIF



Il Quadro per gli Investimenti nei Balcani Occidentali (WBIF) ha recentemente reso disponibile on line il nuovo rapporto annuale 2016, il quale fornisce una panoramica completa degli sviluppi, delle governance, delle politiche, dei progetti e dei principali settori di intervento di WBIF, attuali e futuri.

Il Quadro per gli Investimenti nei Balcani Occidentali in Kosovo ha sostenuto gli investimenti per un valore complessivo di 798 milioni di euro. Per il 2016 il supporto finanziario approvato da WBIF è stato pari a 20,8 milioni di euro, incluso il cofinanziamento per la riabilitazione della II fase di Railway Route 10.

Data di pubblicazione: 07.06.2017

WORLD BANK: CRESCITA DEL PIL KOSOVARO 3,9%



La Banca Mondiale ha pubblicato recentemente il rapporto Global Economic Prospects, il quale prevede una crescita del 3,9% per l'economia kosovara nel 2017, rispetto alla stima del 3,6% per l'anno precedente. Per il 2018 è proiettato un aumento del prodotto interno lordo del 4,2%, mentre per il 2019 si prevede una crescita del 4,4%.

Data di pubblicazione: 07.06.2017

DOGANA DEL KOSOVO: ENTRATE IN CRESCITA DI OLTRE 11 MILIONI DI EURO

Nei primi 5 mesi del 2017 la Dogana del Kosovo ha generato entrate per 401,5 milioni di euro, aumentando così il



budget dello stato di 11,2 milioni di euro. La variazione positiva registrata è stata del 3% rispetto allo stesso periodo del 2016.

Per l'anno in corso l'obiettivo della dogana kosovara è quello di incassare oltre 1 miliardo di euro.

Data di pubblicazione: 12.06.2017

AGENZIA DI COLLOCAMENTO CON NUOVI PROGETTI DI INSERIMENTO LAVORATIVO

Grazie alla crescita economica degli ultimi anni, il numero degli occupati in Kosovo ha registrato un andamento positivo. Tuttavia, la disoccupazione rimane una sfida per le istituzioni kosovare.

Per questa ragione il Governo ha recentemente istituito l'Agenzia per l'occupazione della Repubblica del Kosovo, con uffici di collocamento in 38 Comuni e 8 Centri di Formazione Professionale nelle principali città del Paese, in linea con le esigenze del mercato.

Data di pubblicazione: 12.06.2017

FIRMATO ACCORDO PER SOVVENZIONARE LE MICRO IMPRESE

Il Ministro del Lavoro e della Previdenza Sociale Arban Abrashi e il Coordinatore del programma dell'organizzazione "Help" Shqipe Breznica hanno firmato recentemente un accordo di cooperazione nel quadro del progetto "Sostegno alla stabilità socio-economica nei Balcani Occidentali 2017-2018". Questo è il terzo anno di collaborazione tra il ministero e l'organizzazione "Help" e fino ad ora hanno beneficiato 750 micro imprese.

Lo scopo del progetto è quello di aumentare la capacità dei gruppi più vulnerabili nella sfera economica e sociale, in modo da creare nella società opportunità di partecipazione attiva e ridurre la povertà. Il progetto prevede sovvenzioni e programmi di formazione per le micro imprese, sostegno alle comunità e alle iniziative imprenditoriali in tutto il Paese, per la creazione di nuovi posti di lavoro e sostegno della stabilità socio-economica.

I comuni dove verrà attuato il progetto per il periodo 2017-2018 sono: Suhareka, Lipjani, Decani, Strpce, Istogu, Gjakova, Gracanica e Mitrovica.

Data di pubblicazione: 12.06.2017

L'OSCE VALUTA POSITIVAMENTE L'ORGANIZZAZIONE DELLE ELEZIONI

L'Organizzazione per la Sicurezza e la Cooperazione in Europa (OSCE) ha dichiarato che le elezioni parlamentari anticipate dell' 11 Giugno 2017 in Kosovo si sono svolte in modo organizzato e "senza incidenti di rilievo o irregolarità".

I Gruppi dell'OSCE hanno fornito assistenza tecnica per l'organizzazione delle elezioni nei comuni di maggioranza serba nel Nord del Kosovo.

I dati della Commissione elettorale centrale hanno mostrato che la coalizione tra il Partito Democratico del Kosovo (PDK), l'Alleanza per il Futuro del

Kosovo (AAK) e l'Iniziativa per il Kosovo (NISMA) hanno ottenuto il maggior numero di voti.

Data di pubblicazione: 14.06.2017

FIRMATO IL REGOLAMENTO SUL FINANZIAMENTO DELLE ONG

Il Ministro delle Finanze Avdullah Hoti ha firmato il 13 giugno 2017 il regolamento MF-NR. 04/2017 sui criteri, norme e procedure per il finanziamento pubblico delle ONG in Kosovo.



Con l'entrata in vigore del regolamento, le procedure per il finanziamento pubblico delle ONG saranno uniformi e verranno creati i meccanismi necessari per la rendicontazione, con l'obiettivo di migliorare il livello di responsabilità e trasparenza dell'utilizzo di denaro pubblico.

Data di pubblicazione: 15.06.2017

IL KOSOVO HA SPESO QUASI 3 MILIARDI DI EURO IN IMPORTAZIONI

Seconda i dati dell'Agenzia delle Statistiche del Kosovo, il volume delle esportazioni negli scambi commerciali per il 2016 è stato di circa 310 milioni di euro, mentre il volume delle importazioni è stato di circa 2,7 miliardi di euro. Questo rappresenta un deficit di circa 2,4 miliardi di euro (incremento del 7,4% rispetto al 2015), dove le esportazioni coprono le importazioni solo per l'11,1%. La percentuale maggiore dei prodotti importati proviene dalla Serbia con l'13,9%, seguita dalla Germania con il 12,3%.

Data di pubblicazione: 22.06.2017

LE RIFORME DELLE FINANZE PUBBLICHE HANNO CONTRIBUITO ALLA CRESCITA ECONOMICA

Il Ministro uscente delle Finanze Avdullah Hoti, ha partecipato al vertice dei Ministri delle Finanze, Governatori delle Banche Centrali e dei Direttori delle Amministrazioni Fiscali Regionali, con il tema "stabilità finanziaria regionale nel contesto globale", che si è tenuto a Bécici, Montenegro.

Il Ministro Hoti ha dichiarato che le finanze pubbliche sane e come anche il basso livello di debito pubblico, hanno un effetto immediato sulla sicurezza economica e sulla crescita economica. Hoti ha anche sottolineato la necessità di attuare le riforme che rendano più facile l'adempimento degli obblighi fiscali e l'adozione di politiche fiscali relative agli incentivi sugli investimenti nel settore privato.

Il Kosovo è un esempio concreto di come le riforme delle finanze pubbliche hanno avuto un impatto immediato sulla crescita economica, con un conseguente tasso di crescita accelerata dall'1,2% nel 2014 ad una media del 4% nel corso degli anni 2015 e 2016. I principali miglioramenti nelle casse dello Stato risultano dalla diminuzione del deficit di bilancio e l'aumento delle entrate fiscali dal 21% al 24% del PIL.

Data di pubblicazione: 20.06.2017

IL MINISTRO FERAT SHALA HA FIRMATO L'ORDINANZA AMMINISTRATIVA PER LA PIANIFICAZIONE TERRITORIALE



Ministro dell'Ambiente e della Pianificazione Spaziale Ferat Shala ha firmato l'ordinanza amministrativa della legge sulla pianificazione del territorio.

L'ordinanza fornisce il quadro normativo, attraverso il quale viene garantita l'attuazione della legge sulla pianificazione del territorio, la progettazione e la realizzazione di documenti in materia di pianificazione spaziale.

Con questa ordinanza, le disposizioni previste dalla Normativa Tecnica sulla Pianificazione Spaziale diventano obbligatorie per tutte le istituzioni, i professionisti del settore e altri soggetti coinvolti nella redazione di documenti di pianificazione territoriale.

Data di pubblicazione: 20.06.2017

ENERGIA

MEMORANDUM DI COLLABORAZIONE PER IL GAS NATURALE

Il Vice Ministro kosovaro dello Sviluppo Economico Gani Koci ha partecipato recentemente all'incontro di inaugurazione del gruppo di lavoro tenutosi a Zagabria, nel quadro della collaborazione per il gas naturale per l'Europa Sud Orientale. Con l'occasione è stato sottoscritto anche il memorandum d'intesa per la creazione delle capacità istituzionali sostenibili per lo sviluppo e sfruttamento dei modelli comuni relativi alla pianificazione di trasmissione del gas naturale.

Data di pubblicazione: 08.06.2017

- **"Grant Facility for Micro,Small Medium Enterprise in Kosovo"**

Autorità contraente: Commissione Europea

Referenze: EuropeAid/155038/DD/ACT/XK

Budget: 5,000,000.00 €

Ulteriori informazioni presso: [https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?](https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1498121596106&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=155038)

[ADSSChck=1498121596106&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=155038](https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1498121596106&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=155038)

- **"Cross-Border Cooperation Programme Kosovo*- former Yugoslav Republic of Macedonia under IPA II 2014 and 2015 allocations "**

Autorità contraente: Commissione Europea

Referenze: EuropeAid/156446/DD/ACT/XK

Budget: 2,040,000.00 €

Ulteriori informazioni presso: [https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?](https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1497951929112&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=156446)

[ADSSChck=1497951929112&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=156446](https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1497951929112&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=156446)

- **"Support to Civil Society and Media Initiatives "**

Autorità contraente: Commissione Europea

Referenze: EuropeAid/153677/DD/ACT/XK

Budget: 2,000,000.00 €

Ulteriori informazioni presso: [https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?](https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1497433412088&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=153677)

[ADSSChck=1497433412088&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=153677](https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1497433412088&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=153677)

- **"Support to Ministry of Labour and Social Welfare for efficient and effective implementation of active labour market measures "**

Autorità contraente: Commissione Europea

Referenze: EuropeAid/138627/DH/SER/XK

Budget: 1,000,000.00 €

Ulteriori informazioni presso: [https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?](https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1496911143773&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=138627)

[ADSSChck=1496911143773&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=138627](https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1496911143773&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=138627)

- **"Improving district heating in Prishtinë/Priština and Gjakovë/Djakovica, Kosovo "**

Autorità contraente: Commissione Europea

Referenze: EuropeAid/137843/DH/WKS/XK

Ulteriori informazioni presso: [https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?](https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1496740568110&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=137843)

[ADSSChck=1496740568110&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=137843](https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1496740568110&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=137843)



KOSOVO — PdC di Pristina

CHI SIAMO:

Elisa Scelsa
Direttore PdC di Pristina

Il Punto di Corrispondenza di Pristina realizza una complessa serie di attività dall'assistenza a imprese italiane e locali alla raccolta e divulgazione di informazioni (indagini di mercato settoriali, guide, analisi congiunturali), alla realizzazione in loco di iniziative promozionali, organizzazione di missioni di operatori locali in Italia, dalla formazione ai servizi personalizzati.

Per ulteriori informazioni sulle attività:

<http://www.ice.gov.it/paesi/europa/kosovo/ufficio.htm>

Punto di Corrispondenza di Pristina

Rruga Mujo Ulqinaku, nr. 9, Lagja Pejton
10000 Prishtine

E-mail: pristina@ice.it

Tel.: (0038138) 246027

Fax: (0038138) 246027

Orario di apertura al pubblico:

Da Lunedì a Venerdì 8.30 - 13.00 e 13.30 – 17.00

Centro di Assistenza Balcani:

“Azioni di Partenariato Strategico—Centri di Assistenza nei Mercati dei Balcani”

Riferimento: Leonard Peja

E-mail: l.peja.contr@ice.it